



ContiPressureCheck™



Käsilukulaite

Homologation/Kanada

Canada, Industry Canada (IC) Notices

“This device complies with Industry Canada license-exempt RSS standard(s). Operation is subject to the following two conditions:

(1) this device may not cause interference,

and

(2) this device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.”

Canada, avis d'Industry Canada (IC)

“Le présent appareil est conforme aux CNR d'Industrie Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes :

(1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage,

et

(2) l'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.”

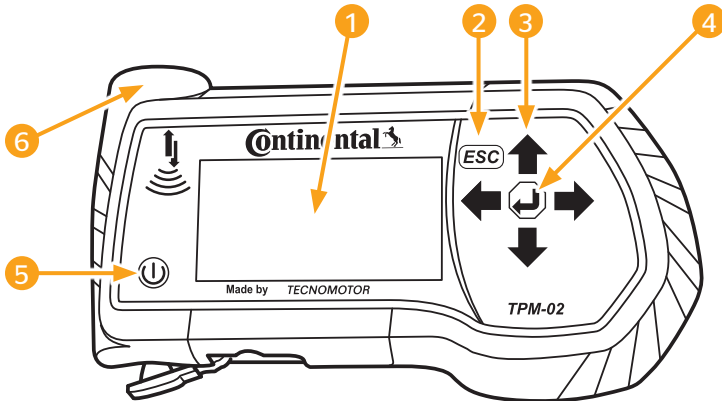
This Class B digital apparatus complies with Canadian ICES-003 plus the RES-GEN, 003 (2010-12) and RSS210, issue 8 (2010-12).

Yleistä



- Tämän pikaoppaan tarkoitus on ainoastaan käsilukulaitteen tärkeimpien käyttövaiheiden ja toimintojen havainnollistaminen ja se on nähtävä varsinaisen käyttöohjeen täydennyksenä. Lue joka tapauksessa myös yksityiskohtainen versio käyttöohjeesta.

Laitekatsaus




Kohta	Nimitys	Toiminto
1	Näyttö	Valikkojen näyttö
2	ESC-painike	Alavalikon jättäminen. Joissakin valikoissa siirtyminen edelliseen ikkunaan. Paina ESC-painiketta 3 s. = toiminnon keskeyttäminen.
3	Nuoli-painikkeet	Navigointi valikkojen sisällä. Arvojen asettamien
4	Return-painike	Valinnan vahvistaminen. Viestin kuittaus.
5	PÄÄLLE/POIS-painike	Käsilukulaitteen käynnistys/sammutus.
6	Antenni	Antenni kommunikointiin rengasantureiden kanssa.



Käsilukulaitteen lataaminen



- ▶ Ennen ensimmäistä käyttökertaa käsilukulaitetta täytyy ladata latausohjeen mukaisesti vähintään 12 tuntia.
- ▶ Laitetta täytyy kerran kuukaudessa ladata latausohjeen mukaisesti vähintään 12 tuntia.

- ◆ Kytke käsilukulaite päälle
- ◆ Poista verkkolaitteen liitännän kansi.
- ◆ Kytke verkkolaitteen liitäntäkaapeli käsilukulaitteen virtaliitäntään ja kytke verkkolaite pistorasiaan.
- ◆ Noin 10 sekunnin kuluttua laite sammuu automaattisesti ja näyttöön ilmestyy latauskuvake .









- ▶ Mikäli latauksen aikana ei näy pistokkeen kuvake- tai latauskuvaketta , laite ei lataudu tarpeeksi.





- ▶ Käytä ainoastaan toimitukseen sisältyvä verkkolaite.
- ▶ Lataus kestää noin 7 tuntia.
- ▶ Syistä jotka liittyvät hyväksyntöihin käsilukulaitetta ei saa käyttää kun verkkolaite on liitetty.

Valikon ohjaus

Valikkotoiminnon avaaminen

- ◆ Valitse haluttu valikkokohta nuolinäppäimillä .
- ◆ Vahvista valinta Return-painikkeella  ja avaa kyseinen valikkokohta.
- ◆ Mikäli valikko sisältää alivalikkoja, valitse haluttu valikkokohta nuolinäppäimillä  ja vahvista valinta Return-painikkeella .
- ◆ Paina ESC-painiketta  palataksesi edelliseen valikkotasoon.
- ◆ Paina ESC-painiketta  3 s keskeyttääksesi jotain toimintoa.

Valinnan muuttaminen

- ◆ Vaihda asetusten/vaihtoehtojen välillä nuolinäppäimillä .
- ◆ Vahvista valinta Return-painikkeella .

Kieli

Valikko käynnistyy perusasetuksessa englanninkielisenä. Kielen valitsemiseksi seuraa valikkopolku: "SETUP/LANGUAGE" ja valitse haluttu kieli.



- ▶ Mikäli käsilukulaitteesta puuttuu SD-muistikortti, muistikortti on viallinen tai ohjelmisto on asennettu väärin, ainoastaan kieli "ENGLISH" on käytettävissä.

Valikkorakenne

Rengasanturi	Tarkista anturi	Rengasanturin tietojen lukeminen.
	Aktivoi anturi	Anturin asettaminen käyttötilaan.
	Sulje anturi	Jaksottainen lähetys suljetaan (energiasäästötila).
	Toimet renkaalla	
	Näytä	Viimeksi vastaanotettujen rengasanturitietojen näyttö.
	Tarkista	Rengasanturin tietojen lukeminen.
	Aktivoi	Anturin asettaminen käyttötilaan.
	Sulje	Jaksottainen lähetys suljetaan (energiasäästötila).
	Tarkista kaikki renkaat	Rengasanturitietojen haku ajoneuvoissa ilman CCU ja DSP.
	Sniffing-tool	Erikoistoiminto: Laite rekisteröi kaikki vastaanotettavissa olevat rengasanturit.
Trigger-tool	Erikoistoiminto: Kyselysignaalin lähetysteho voidaan muuttaa kohdistetusti.	
Asennus	Uusi asennus	Uuden CPC-järjestelmäkonfiguraation luominen.
	Jatka asennusta	Jatka
	Koeajo	Ajoneuvoon asennetun CPC-järjestelmän vastaanottolaadun tarkistus.
Muokkaus	Muokkaa asennus	
	Tarkista asennus	Voimassa olevien konfigurointiparametrien tarkistus.
	Muuta parametrit	Jo asetettujen konfiguraatioparametrien muuttaminen.
	Muuta tunnisteet	Anturi-tunnisteiden uudelleenmäärittäminen.
	Aktivoi CPC	CPC-järjestelmän aktivointi.
Lopeta CPC	CPC-järjestelmän poistaminen käytöstä.	
Diagnoosi	DTC (virhekoodit)	
	Yleisiä DTCs	Yleisten virheilmoitusten näyttäminen.
	Renkaiden omat DTCs	Tiettyyn renkaaseen kuuluvan virheilmoituksen näyttäminen.
	Poista kaikki DTCs	Poista kaikki aktiiviset virheilmoitukset.
	Tallenna DTCs	Tallenna kaikki aktiiviset virheilmoitukset.

Diagnoosi	Ohjelmistopäivitys	
	CCU	CCU:n (ohjauksen) ohjelmistopäivitys.
	DSP	Näytön ohjelmistopäivitys.
	CSW	KytKentäyksikön ohjelmistopäivitys.
	Yhteys PC:hen	Kommunikointi SD-kortin kanssa USB-kaapelin kautta.
Asetukset	Kieli	Käsilukulaitteen valikkokielen asetus. Valittavana ovat: tanska, saksa, englanti, suomi, ranska, italia, hollanti, norja, puola, portugali, romania, ruotsi, slovakki, espanja, tšekki, turkki, unkari
	Yksikkö	
	Paine	Painearvojen näyttöyksikkö (bar / psi).
	Lämpötila	Lämpötila-arvojen näyttöyksikkö (°C / °F).
	Säädä ääni	
	Ääni	Äänimerkin asetuksen valinta (päällä / pois)
	Värähtely	Värähtelyn asetuksen valinta (päällä / pois)
	Laitteen asetukset	
	Automaattinen sammutus	Käsilukulaitteen automattisen sammutuksen asetus (ei käytössä, 5 min, 10 min, 15 min).
	Pvm/Aika	Käsilukulaitteen päivämäärän ja kellonajan asetus. Näyttömuoto valittavissa.
	Käytä pvm	Tulisiko pvm ja kellonaikaa käyttää lokitiedostoissa (kyllä / ei).
	Version kysely	Käsilukulaitteen ohjelmistoversion näyttö.

SD-muistikortti

SD-muistikortin korttipaikka

Käsilukulaite on jo varustettu SD-muistikortilla kun se toimitetaan.



- ▶ Mikäli käsilukulaitteesta puuttuu SD-muistikortti, muistikortti on viallinen tai ohjelmisto on asennettu väärin, ainoastaan kieli "ENGLISH" on käytettävissä.
- ▶ Virhekoodien (DTCs) ja lokitiedostojen tallentaminen ei ole mahdollista ilman SD-muistikorttia.

SD-muistikorttitietojen käsittely

Pääsy SD-muistikortin tietoihin on mahdollista USB-yhteydellä PC:hen, kuten käyttöohjeen luvussa "**Yhteys PC:hen**" kuvataan.



- ▶ SD-muistikorttitietojen käsittelyä koskevien ohjeiden noudattamatta jättämisen seurauksena voi olla käsilukulaitteen tai CPC-järjestelmän virhetoiminta tai toimimattomuus.
- ▶ Hakemistorakenne ja -nimitykset sekä tiedostojen sisältö ja nimityksiä ei saa muuttaa.
- ▶ Tietoja ei saa poistaa muistikortilta!
Ainoa poikkeus ovat lokitiedostot ("REPORT"), joita voi kopioida ja poistaa ilman vaikutuksia järjestelmään.

Hakemistorakenne

SD-muistikortti	CONFIG	Käsilukulaitteen konfigurointitiedostoja
	LANGUAGE	Käsilukulaitteen kielitiedostoja
	REPORT	Lokitiedostot
	TEMP	Väliaikaisia tiedostoja.
	UPDATE	Tiedostoja CPC-komponenttien päivityksiä varten



- Mikäli käsilukulaitetta tulisi yhdistää PC:hen USB-kaapelin kautta ja ainoastaan kieli "**English**" on käytettävissä:
- ▶ Seuraa valikkopolku "**Diagnosis/Connection to PC**" yhdistääksesi PC käsilukulaitteeseen.

Lokitiedostot

Ne lokitiedostot jotka luodaan kun käsilukulaitetta käytetään, tallennetaan SD-muistikortin hakemistoon "REPORT", (katso **Hakemistorakenne**).

Jotta yksittäisiä lokitiedostoja voisi tunnistaa, niille annetaan automaattisesti ainutlaatuinen nimi. Nimi koostuu seuraavista tiedoista:

TIEDOSTON NIMI			
Ajoneuvon nimi	Tunnistekirjain suoritettulle valikkotoiminnoille	Päivämäärä	Kellonaika
		(Sarjanro.)*	(Juokseva nro.)*
Kork. 19 merkkiä	T = Koeajo / D = DTC / I = Asennus / V = "Tarkista kaikki renkaat"	VVVVKKPP	ttmmss
		(XXXXXX)*	(ZZZZ)*

* Sarjanro. ja juokseva nro. näkyy vain siinä tapauksessa että Pvm/kellonaika on poistettu käytöstä valikossa, **Asetukset-Laitteen asetukset - Käytä pvm**.

▶ Lokitiedostojen käsittelyyn on saatavana oma ohjelmisto (katso www.contipressurecheck.com).

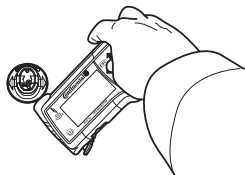
Käsilukulaiteen käsittely


Jotta se voisi kommunikoida rengasantureiden kanssa käsilukulaite on varustettu antennilla. Seuraavassa kuvataan miten kommunikointi tapahtuu kaikissa valikoissa.

- ▶ Pidä aina antenni suunnattuna rengasanturia päin, parhaan mahdollisen kommunikoinnin saavuttamiseksi.
- ▶ Mikäli ääni ja/tai värähtely on valittu asetuksissa, annetaan onnistuneen tietojen haun jälkeen valittu signaali.
- ▶ Tietojen lukutoiminto on 3-vaiheinen, koko ajan nousevalla lähetystekhällä. Mikäli kommunikointi ei onnistu siitä huolimatta, toimintoa keskeytetään.

Saatavilla olevan anturin lukeminen

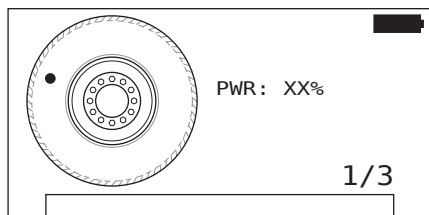
Mikäli anturi on vapaasti saatavilla, lue sen tiedot seuraavalla tavalla:



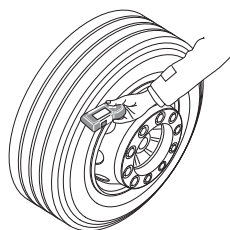
- ◆ Kohdista käsilukulaitteen antenni  suoraan anturia päin kuvan osoittamalla tavalla.


Renkaaseen asennetun anturin opetus (teach in)

Rengasantureiden opetusta varten ilmestyy seuraava näyttö:



Animaatiossa pistemerkintä liikkuu määritetyllä nopeudella ja tiettyyn suuntaan pitkin sivuseinää.



- ◆ Pidä käsilukulaitteen antenni  renkaan sivuseinällä kuvan osoittamalla tavalla. Pistemerkintä näytössä on lähtöpiste.
- ◆ Liikuta käsilukulaite renkaan sivuseinää pitkin animaation osoittamalla nopeudella.

CPC-järjestelmän ensimmäinen asennus

Noudata ohjeet käsikirjassa, CD:llä tai osoitteella www.contipressurecheck.com kun CPC-järjestelmää asennetaan ensimmäistä kertaa.



- Varmista että kaikki rengasanturit ovat aktivoituja ennen kuin CPC-järjestelmää alustetaan.

FI

Hävittäminen

Tämä laite ei saa hävittää tavallisen kotitalousjätteen mukana.



Käsilukulaite sisältää kiinteästi kotelossa asennetun litium-paristo joka ei ole poistettavissa. Kun käyttöaika on ohi, laitetta täytyy hävittää kaikkien voimassa olevien paikallisten, alueellisten ja kansallisten lakien ja ohjeiden mukaisesti. Laitetta voi viedä sähkö-/elektroniikkajätteen keräily pisteeseen tai CPC-jälleenmyyjälle. Tai sitä voi lähettää seuraavaalle CPC-keräily pisteeseen. CPC-keräily pisteen osoite:

Continental Trading GmbH
„Abteilung Entsorgung“
VDO-Straße 1,
Gebäude B14,
64832 Babenhausen
Germany

Continental Reifen Deutschland GmbH

Büttnerstraße25

30165 Hanover

Germany

www.contipressurecheck.com

www.continental-truck-tires.com

www.continental-corporation.com